

NOSSA GENTE
Relógio de ponto
emitirá comprovante com
data e hora

Página 4



SAÚDE
Alimentação saudável e
muita água previnem
gripes no inverno

Página 6

Publicação bimestral Thermic – ANO 2 – Nº 6 – MAIO DE 2011



Entre Nós

Sucesso nas usinas

*Nascido em casa,
Robothermic ganha
mercado sucroalcooleiro*

EDITORIAL

Na era da **tecnologia**

Caro colaborador,

Uma das grandes preocupações da **Thermic** sempre foi dar as melhores condições de trabalho para seus funcionários. Tomamos várias atitudes para garantir que você esteja seguro no ambiente profissional. Foi com essa ideia que surgiu uma das maiores inovações de nossa empresa, o Robothermic.

Aplicando toda a tecnologia e conhecimento que tínhamos à disposição, pensamos e desenvolvemos este produto com o objetivo de retirar nossos colaboradores de uma situação inadequada de trabalho, durante a soldagem do chapisco das moendas. Conseguimos alcançar essa meta, aceleramos a produção da empresa e ainda fomos além: o Robothermic conquistou nossos clientes. Com muita satisfação anunciamos nesta edição do **"Entre Nós"** que o robô foi lançado no mercado e já é usado por diversas usinas que atendemos, proporcionando maior segurança, rapidez e economia para todas essas indústrias. Além dos que já estão funcionando, recebemos diversos pedidos de empresários interessados no produto, devido ao grande benefício que ele traz. Sem dúvida, é uma grande conquista.

Além do Robothermic, o informativo traz informações sobre o novo relógio de ponto, que passará a emitir o comprovante da hora em que você entrou e saiu da empresa, garantindo ainda mais os seus direitos de trabalhador.

Para completar, trazemos o registro da confraternização do aniversário de 18 anos da **Thermic**. Queremos agradecer a participação de todos no café que foi oferecido nas duas unidades para celebrar a data.

Este ano está sendo muito bom para a **Thermic**, comemoramos 18 anos e agora lançamos um produto inovador para o mercado. Contamos com você para que tenhamos muitos anos assim. ■

Virgílio Cesar Franceschi
José Hermínio Canella
Abílio Celso Salve

Apoio ao futsal da FIB

A**Thermic** acaba de firmar parceria de patrocínio com a Associação Atlética FIB (Faculdades Integradas de Bauru). A equipe representa Bauru na elite do futsal no Estado de São Paulo. Os atletas disputam atualmente o Campeonato Paulista da Série A1 e a Copa TV TEM. No segundo semestre disputarão a Copa Record, Copa Paulista do Interior e ainda representarão Bauru nos Jogos Regionais. Nesta última competição, a Associação Atlética FIB é tetracampeã.

Por dois anos, a **Thermic** patrocinou o Bauru Basquete. Agora, a empresa reverte a cota para a equipe da FIB, apostando no alto nível dos atletas e reforçando a ideia de que investir no esporte é um compromisso social. ■



Time é tetracampeão dos Jogos Regionais



THERMIC

Salve, Franceschi e Canella Ltda.
Avenida Bernardino Flora Furlan, 2555
Pederneiras/SP – Cep 17280-000
Telefone: (14) 3283-8283

Coordenação geral e projeto editorial: Lettera Comunicação Estratégica
Telefones: (14) 3226-1925 / (14) 9671-3747 - Email: contato@letteracomunicacao.com.br
Editora-chefe: Aná Nabuco – MTB: 23.214 Telefone: (14) 9778-2900
MSN: anainabuco@hotmail.com - **Repórteres:** Marcelo Roca e Kátia Sartori
Edição e coordenação de reportagem: Lucien Luiz
Projeto gráfico /DTP : More Arquitetura de Informação Jo Acs e Mozart Acs e Marcia A. Rindeika - Site: more-ai.com.br – Telefone: (11) 2099-1135/1168
– Email: more-ai@more-ai.com.br -
Fotografia: Marcelo Roca
Tiragem: 500 exemplares

ENTREVISTA

“Sempre tive boas referências e seriedade da Thermic”

Roberto Potenza, da Abengoa Bioenergia, destaca o compromisso da Thermic e o nível de qualidade das tecnologias oferecidas ao mercado

A multinacional espanhola Abengoa Bioenergia está no Brasil há três anos e passa pela sua primeira experiência na produção de etanol feito de cana-de-açúcar. Atualmente é a maior produtora de bioetanol da Europa e a terceira maior dos EUA.

Com capacidade para moer 7 milhões de toneladas de cana por ano, a empresa possui três unidades no Brasil. O “Entre Nós” visitou a Usina São Luiz, em Pirassununga, que pode moer até 3 milhões de toneladas.

Na usina, conversamos com Roberto Potenza, diretor industrial das três unidades fabris da Abengoa no Brasil. Ele conta como conheceu o trabalho desenvolvido pela **Thermic** e fala das expectativas para o futuro dessa parceria.

Como o sr. conheceu o trabalho da Thermic?

Potenza: Sempre tive boas referências sobre a empresa. Nosso meio de atuação é fechado e não existe muito mais que meia dúzia de concorrentes na área de prestação de serviços, uma vez que o investimento para fazer a reforma de uma moenda é alto. Antes, esta unidade (de Pirassununga) fazia os serviços com um concorrente. Há dois anos quebramos o paradigma e resolvemos contratar a **Thermic**.

Como aconteceu a parceria e quais os serviços que são feitos hoje com a Thermic?

Potenza: No primeiro ano tínhamos uma proposta ousada. Acabamos exigindo da **Thermic** mais do que ela costumava fazer. A ideia era que a moenda voltasse inteira montada. Hoje, a **Thermic** nos presta serviço fazendo reforma de moenda e fabricação de pentes. Ainda estamos estudando fazer chapisco e reforma de facas e martelos. Além disso, vale ressaltar que durante a entressafra a **Thermic** nos auxiliou na montagem das moendas, disponibilizando funcionários especializados em mecânica.

O diferencial da Thermic é a tecnologia oferecida na prestação de serviços.



Potenza espera ampliar a parceria com a **Thermic**

Qual o diferencial que a Thermic oferece para o setor?

Potenza: O que diferencia a **Thermic** em relação aos concorrentes é a capacidade de oferecer tecnologia na prestação de serviço. Ela está um passo à frente das outras empresas. Nosso setor está evoluindo e se profissionalizando. É natural que a cadeia toda amadureça. Atribuo essa evolução da **Thermic** à qualidade do serviço que oferece. Além disso, a empresa também é séria, porque aceita contratos que preveem multas por atraso, o que é raro no setor. Isso tudo acaba sendo importante.

Quais os próximos trabalhos com a Thermic?

Potenza: Estamos conversando para acertar um contrato de serviço durante a safra, com terceirização da aplicação de chapisco, do picote e a reforma de martelos e facas. Desta forma, o relacionamento vai deixar de ser anual e passará a ser diário. ■

NA LEI

Comprovante no relógio

Equipamento emitirá um documento com data e hora para o colaborador

A partir de 1º de setembro é para valer. Conforme determinação do Ministério do Trabalho, este é o prazo que as empresas têm para adequar o registro eletrônico de ponto à Portaria 1510. A única mudança é que, a partir desta data, cada vez que o colaborador bater o ponto, o relógio emitirá um comprovante com data e hora. Ou seja, o funcionário terá um papel para documentar horário de entrada e saída do trabalho, o que facilitará a vida de todos.

Se antecipando, a Thermic já está treinando um grupo de colaboradores para o novo sistema do relógio de ponto. Cerca de 20 pessoas, de vários departamentos, que depois repassarão as informações aos colegas, estão recebendo orientações e esclarecimentos da assistente de administração Roberta Serotini Talamini.

A principal delas é bater o ponto toda vez que entrar no trabalho, ao sair para o almoço ou intervalo, ao voltar do almoço ou intervalo e ao final da jornada. A regra é simples: entrou, registrou; saiu, registrou também. "Se o colaborador sair no meio da jornada para cuidar da saúde ou por outro motivo particular também precisa bater o ponto", completa Roberta.

Outra orientação é não se esquecer de retirar o comprovante emitido pelo relógio de ponto a cada batida e guardá-lo em local adequado, protegido da luz. Isso para evitar que as informações contidas no comprovante não se apaguem. O ideal é, ao final do dia, levar os comprovantes para casa e guardá-los em um envelope ou caixinha fechada. Assim, se precisar, o colaborador terá facilmente como comprovar dias e horários que trabalhou.



O colaborador tem de bater o ponto ao entrar e sair do trabalho

Sistema seguro

Por determinação do Ministério do Trabalho, todas as empresas têm de, a partir de 1º de setembro, usar relógio de ponto eletrônico, cujo sistema não permite a alteração dos dados armazenados, já adotado pela Thermic. Isso é uma garantia a mais ao trabalhador de que receberá pelas horas trabalhadas, de acordo com a lei.

A fiscalização das empresas será feita por auditores fiscais do Ministério do Trabalho, que ao identificarem irregularidades, indicarão as soluções. O prazo para resolver os problemas é de 30 a 90 dias — definido conforme o caso — e o não cumprimento acarretará multas para a empresa. Desta forma, o novo sistema do relógio de ponto garante transparência total. ■

ANIVERSARIANTES

Mês de maio

1/5 ROGÉRIO APARECIDO DA SILVA
 2/5 BRUNO LEONARDO BRITO DIONÍZIO
 3/5 CLEMILTON ENÉAS FELIPE
 3/5 LUÍS HENRIQUE DE LIMA
 3/5 PAULO CÉSAR REGO
 3/5 TAFFAREL R. DE OLIVEIRA BOTURA
 4/5 JARDEL PIRES SOUZA
 4/5 OZIEL CARVALHO DOS SANTOS
 5/5 JAIR DIAS DE OLIVEIRA
 6/5 JEFFERSON EDUARDO SOARES
 7/5 ALISON ACÁCIO AFONSO FERREIRA
 10/5 DANILO DÊNIS DE OLIVEIRA
 10/5 ROGÉRIO PEIXOTO ALVES
 12/5 WELLINGTON JULIANO L. SANTOS
 16/5 ENDRIGO NIVALDO MOSSO
 17/5 ALEXANDRE MILITÃO DA SILVA
 17/5 SEBASTIÃO RIBEIRO DA SILVA
 18/5 FÁBIO VICENTE DE PAIVA
 18/5 JOSÉLIO PIRES SOUZA

18/5 RODRIGO APARECIDO LONGO
 19/5 EVERSON SOARES
 22/5 ALESSANDRO DOS SANTOS
 22/5 MAICON XAVIER ALAMPI
 22/5 WAGNER MARIANO RODRIGUES
 24/5 WAGNER FERNANDO TRAVAIN
 25/5 WILLIAM PRANDO PERES
 26/5 PAULO SÉRGIO COUTINHO
 27/5 WELLINGTON R. MELLO ZANELA
 28/5 CARLOS ADRIANO ALVES LIMA
 28/5 THIAGO GODOI
 29/5 TIAGO ADILIO FERNANDES BORGES
 30/5 IVAN STRAMANTINOLI ROSSI

Mês de junho

2/6 HAMILTON PEREIRA DE OLIVEIRA
 3/6 JONATAN MARQUES DE LIMA
 5/6 FABIANO PEREIRA

6/6 MANOEL FERNANDES GOMES
 8/6 ADRIANO DONIZETE RIBEIRO
 11/6 ELEANDRO APARECIDO SOARES
 11/6 NELSON CALDEROM MANZANO
 11/6 WILLIAM PEREIRA DA SILVA
 16/6 BRUNO MACIANO BARBOSA
 18/6 GILMAR APARECIDO DA SILVA
 19/6 MARCELO GONÇALVES DA SILVA
 21/6 TIAGO GARCES DOS ANJOS
 22/6 ELIANA DE CÁSSIA DA SILVA
 23/6 ADALBERTO LUIZ MORAES PINTO
 23/6 JÚLIO CÉSAR GALI
 25/6 ÊNIO CASANOVA
 25/6 GILBERTO JOSÉ DA SILVA
 25/6 JOÃO ROBERTO DE BIASIO
 27/6 PATRÍCIA DE SOUZA
 27/6 TIAGO JUNIOR DE OLIVEIRA
 28/6 LUIZ CARLOS T. COSTA JÚNIOR
 28/6 RAFAEL DE ÂNGELO
 29/6 ROGÉRIO DE PAULA LIMA

TECNOLOGIA

Robothermic ganha mercado sucroalcooleiro

Equipamento desenvolvido pela Thermic proporciona benefícios econômicos e de tempo para os clientes

Economia, segurança e redução no tempo de trabalho. Com essas características fica fácil entender o sucesso que o Robothermic está fazendo entre as empresas do mercado sucroalcooleiro atendidas pela Thermic.

Depois de quase dois anos de desenvolvimento, o equipamento foi lançado de fato ao mercado, em março, e já conquistou o seu lugar ao sol. Pensado para resolver dois problemas graves no processo de soldagem de moenda, o Robothermic não atendeu apenas as necessidades internas da empresa, mas também passou a ter grande utilidade para as usinas, que precisavam retirar seus funcionários de uma situação inadequada de trabalho e com grande risco de acidentes. "O responsável

por soldar a moenda, durante a moagem da cana, fica exposto ao vapor, umidade excessiva e poeira, além do risco de acidentes", explica Abílio Celso Salve, diretor da Thermic e um dos responsáveis pelo projeto.

A utilização do Robothermic também acaba atendendo a uma exigência do Ministério do Trabalho que vem pressionando as usinas para a retirada dos funcionários dessa atividade. Porém, o equipamento mostrou ter muitas outras vantagens para os clientes. "Depois de realizados alguns testes, ficou muito claro que o Robothermic gera uma grande economia em material utilizado, no tempo de serviço e na reaplicação de consumíveis", conta Abílio.

Clientela

Entre os meses de março e abril, a Thermic tinha uma demanda de pelo menos 25 unidades do Robothermic. O primeiro cliente a utilizar o equipamento foi a Coopcana (Cooperativa Agrícola Regional de Produtores de Cana Ltda.), no Paraná. A Cooperativa participou dos primeiros testes do robô até adquirir o definitivo, que está sendo comercializado para o mercado. "Tudo indica que vamos ter



Robô é alugado aos clientes, que recebem toda a assistência necessária

vantagem com essa tecnologia. O chapisco fica melhor, dá mais aderência na moenda, além da economia de tempo, material e mão de obra", explica Eurípedes Margonar, gerente industrial da Coopcana.

Outra empresa que começou a utilizar o Robothermic é a Bevap Bioenergia, do Vale do Paracatu, em Minas Gerais. Roberval Cavalheiro, coordenador de manutenção, extração e utilidade, aposta nas vantagens que o produto pode oferecer. "Fizemos as primeiras aplicações no friso e percebemos que o robô realiza um trabalho bem feito. Nossa expectativa é que o equipamento nos gere economia", ressalta.

A previsão da Thermic é de produzir e entregar 30 unidades do Robothermic nos próximos meses. Além do equipamento, que deve ser alugado, o cliente recebe treinamento e assistência técnica o tempo que for necessário. ■

Produto gera economia em material utilizado, além de redução no tempo de serviço

FRIO

Doenças de inverno

Boa alimentação e líquidos podem prevenir gripe e infecções respiratórias

A queda da temperatura anuncia a chegada de uma temporada pouco confortável para muita gente. É a época dos espirros, tosses e de outros desconfortos. São as chamadas doenças de inverno, ou seja, males que atacam com mais agressividade nos meses mais frios do ano: gripe, sinusite, faringite, rinite, asma, bronquite e infecções respiratórias.

O médico pneumologista Renato Macchione explica que as queimadas, sejam da palha da cana, de pastagem ou de mato em terrenos baldios, contribuem e muito para a maior incidência das infecções aéreas. Nos meses do ano mais frios e secos – maio, junho, julho e agosto – a procura por unidades de saúde, principalmente entre crianças e idosos, aumenta aproximadamente em 70%, conta.

A gripe, que é muito comum, também tem picos maiores nos meses de clima mais seco, ressalta o pneumologista. Ele aconselha a população, principalmente idosa e quem sofre com asma, diabetes e alergias, a tomar a vacina contra a gripe. "A epidemia da Influenza (gripe suína) demonstrou recentemente a importância de vacinar a população contra a gripe", completa.

Alerta

Apesar de bastante comum, a gripe pode evoluir para insuficiência respiratória e aí tornar-se tão perigosa quanto uma pneumonia, principalmente entre quem pertence a algum grupo de risco, ressalta Macchione. Ele alerta que cerca de 3% dos pacientes com pneumonias necessitam de cuidados intensivos.

Para se prevenir, o médico aconselha a tomar a vacina contra a gripe e adotar hábitos saudáveis, como uma alimentação rica em frutas, verduras e legumes, e tomar bastante líquido, seja água ou suco natural. ■



Dicas para um inverno saudável

- Adote alimentação saudável
- Tome bastante água e sucos naturais
- Tome a vacina contra a gripe
- Use roupa adequada à temperatura
- Evite aglomerações de pessoas
- Não fume nem se exponha à fumaça

EPI

PROTETOR À MÃO

A pele protege o corpo humano e, por isso mesmo, precisa de cuidados para não ser prejudicada pela ação do sol. Envelhecimento e câncer de pele são alguns dos principais males causados pela exposição prolongada à luz solar. Mesmo assim, a maioria das pessoas pouco tem se importado em se proteger. Os riscos são grandes mesmo nesta época do ano, de dias mais frios. Ter um protetor solar sempre à mão é imprescindível para não correr esses riscos. Para quem trabalha diretamente sob o sol, o recomendável é que a solução seja aplicada a cada duas horas.

Preocupada com a segurança de seus colaboradores, a Thermic passou a oferecer filtro solar a todos os funcionários. "Disponibilizamos o protetor FPS 58 para mulheres e a quem tem a pele mais sensível. As demais pessoas recebem o FPS 30", explica João Paulo Bianco, técnico em Segurança do Trabalho da Thermic. Ele lembra que o produto deve ser retirado no almoxarifado.

A eficiência de um protetor solar está relacionada diretamente à sua utilização correta. Por isso, é importante prestar atenção às instruções da embalagem. As áreas mais sensíveis do corpo, como os braços, rosto, lábios, orelhas e cabeça, precisam de um cuidado maior e, portanto, de um filtro solar de fator mais elevado.

Creme

A Thermic também fornece um creme protetor para as mãos com ação antisséptica. O produto protege contra irritação causada por substâncias químicas, como querosene, tiner, óleo solúvel e mineral, tinta à base de água e de solventes. Todas essas substâncias podem causar dermatite ocupacional – inflamações na pele que resultam em bolha, vermelhidão e coceira. O creme também está disponível a todos os colaboradores no almoxarifado da empresa. ■

Proteja-se

- Use sempre filtro solar com fator de proteção igual ou superior a 15
- Nariz, lábios, orelhas e cabeça merecem atenção especial, pois ficam mais expostos ao sol
- Aplique o protetor a cada duas horas e retire no almoxarifado da Thermic sempre que necessário

ORÇAMENTO DOMÉSTICO

Como **identificar** o supérfluo?

Analisar a real necessidade da compra é um bom começo para cortar gastos desnecessários e sair do vermelho

Pode parecer difícil, mas há como guardar uma pequena parte do salário todo mês para, no futuro, investir em compras à vista ou fazer poupança para situações de emergência. Para isso é necessário identificar gastos supérfluos, aqueles que são desnecessários e podem ser reduzidos ou até mesmo cortados a zero. Mas como identificá-los e se livrar deles?

A economista Salete Rosini Lara, professora do Centro Universitário Bauru, ensina a perguntar a si mesmo: "Eu preciso deste produto ou serviço neste momento?", antes de efetivar a compra. "No instante em que o consumidor se faz essa pergunta pode perceber que, muitas vezes, não precisa daquele produto e poderá cortar esse gasto desnecessário ou realizá-lo em um futuro mais propício, quando tiver dinheiro extra, por exemplo", explica.

Para dar resultado é preciso discutir em família a decisão de cortar supérfluos no orçamento e estabelecer em que o dinheiro poupado será investido. "O ideal é que os membros da família façam, conjuntamente, um orçamento, que pode ser semanal, quinzenal ou mensal. Cabe a todos



Para gastar menos preciso planejar os gastos do mês e poupar sempre

chegar a um consenso sobre os gastos", ressalta Salete.

Ela acrescenta que gastos com bens supérfluos podem ser programados para momentos em que se tem uma renda maior, como o final de ano, por exemplo, utilizando o 13º salário. Outra dica é saber aproveitar as promoções. Isso significa comprar o que é necessário, o que se vai usar, e na quantidade que se precisa de fato, não apenas para "aproveitar a promoção".

Cartão de crédito

Outro item importante é saber quando e para quê devo usar o cartão de crédito.

A economista Salete ressalta que o cartão de crédito é interessante quando o consumidor precisa adquirir algum produto ou serviço e não possui dinheiro disponível no momento. Porém, para que o cartão não dê prejuízo, ela ressalta que é preciso pagar sempre o valor total da fatura. "Pagar o mínimo do cartão significa endividamento ao consumidor. As taxas de juros nacionais são exorbitantes", alerta. ■



Como poupar

- Comprar só o que é necessário. Antes, fazer a pergunta: "Preciso mesmo deste produto?"
- Em promoções, não extrapolar. Ou seja, comprar o que precisa e não só porque o produto está com desconto
- Usar cartão de crédito só para comprar itens realmente necessários e quando não se tem o dinheiro
- Pagar o valor total da fatura do cartão na data. O pagamento do mínimo pode causar endividamento

ANIVERSÁRIO

18 anos com café e exposição

Thermic celebra maioridade com mostra que conta a trajetória da empresa

Os sócios José Hermínio Canella, Abílio Celso Salve e Virgílio Cesar Franceschi se reuniram com colaboradores no dia 18 de março para um café da manhã para comemorar os 18 anos da **Thermic**. O aniversário foi lembrado com a exposição 'Linha do Tempo'. A mostra, que é permanente, reúne fotos históricas da empresa, desde sua fundação. "Ficamos muito felizes de chegar aos 18 anos. Esperamos contar com todos os colaboradores para permanecer muito mais tempo em atividade", resume Canella. ■



Funcionários das duas unidades foram convidados para o café de confraternização



CULINÁRIA

Caldo de abóbora

Na hora da fome, nesta época de frio, um caldo cai muito bem. É uma refeição nutritiva, saborosa, fácil de preparar e, além disso, de baixo custo porque você pode acrescentar ingredientes que têm em casa. Uma sugestão é o caldo de abóbora. Aprenda a fazer e bom apetite!



Ingredientes

1 quilo de abóbora
1 cebola grande picada
300 gramas de carne seca desfiada (sem sal)

Cebolinha verde picada
Queijo ralado
Sal e pimenta a gosto

Modo de fazer

Cozinhe a abóbora normalmente com todos os temperos. Na sequência, bata no liquidificador e reserve. Em uma panela, frite a carne seca com cebola, sal e pimenta. Quando estiver sem umidade, acrescente a abóbora batida.

Espera levantar fervura e adicione água se preferir um caldo menos cremoso. Sirva quente.

Dica: Coloque o caldo por cima do queijo ralado no prato. Decore com cebolinha verde. ■